

Návod k použití



HiPath 3000

OpenStage 20 T

www.siemens.cz/enterprise

SIEMENS

Důležitá upozornění



Telefon nebo přídavný modul nikdy neotvírejte! Vyskytnou-li se problémy, obraťte se na správce systému.



Používejte pouze originální příslušenství Siemens! Používání jiného příslušenství je nebezpečné a vede k neplatnosti záruky, ručení výrobce a označení CE.

Označení CE



Shoda přístroje se směrnicí EU 1999/5/EG je potvrzena označením CE. Výrobce, Siemens AG, tímto prohlašuje, že zařízení OpenStage je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EG.



Všechny elektrické a elektronické přístroje je třeba likvidovat odděleně od běžného domovního odpadu na místech k tomu určených.

Odborná likvidace a oddělený sběr starých přístrojů slouží jako prevence potenciálních škod na zdraví a životním prostředí a jsou předpokladem pro recyklaci použitých elektrických a elektronických zařízení.

Podrobné informace o likvidaci starých přístrojů získáte od svého obecního zastupitelství, služby pro likvidaci odpadu, obchodníka, u kterého jste produkt zakoupili nebo od svého konzultačního partnera v oblasti prodeje.

Tyto výroky platí jen pro zařízení, která jsou instalována a prodávána v zemích Evropské unie a podléhají evropské směrnici 2002/96/EC. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení odlišná ustanovení.

Stanoviště telefonu

- Telefon by se měl používat v kontrolovaném prostředí s teplotním rozmezím 5°C až 40°C.
- Pro dobrou kvalitu hlasitého telefonování by měl prostor před mikrofonem (vpředu vpravo) zůstat volný. Optimální vzdálenost pro hlasité telefonování je 50 cm.
- Nepoužívejte telefon v místnosti s vysokou prašností; to může značně snížit životnost telefonu.
- Nevystavujte telefon přímému slunečnímu nebo jinému tepelnému záření, neboť může poškodit elektronické součásti a plastový kryt.
- Nepoužívejte telefon ve vlhkém prostředí (např. koupelny).

Obsah

Důležitá upozornění.....2

Označení CE	2
-------------------	---

Obecné informace8

K návodu k použití	8
Servis	8
Použití	9
Informace o typu telefonu	9
Kvalita hlasitého telefonování a čitelnost displeje	9

První seznámení s OpenStage.....10

Uživatelské rozhraní Vašeho OpenStage 20 T	10
Tlačítka	11
Tlačítka funkcí	11
Tlačítko schránky a menu	11
Tlačítka pro nastavení zvuku	11
3-cestný navigační prvek	12
Tlačítková číselnice	13
Displej	14
Klidový stav	14
Schránka	15
Informace a hlasové zprávy	15
Zpětná volání	15
Servisní menu	16

Telefonování – základní funkce17

Přijem volání	17
Přijem volání pomocí sluchátka	17
Přijem volání pomocí reproduktoru (hlasité telefonování)	17
Přepnutí na hlasité telefonování	18
Přepnutí na sluchátko	18
Hlasitý příposlech v místnosti během hovoru	19
Volba/volání	20
Volba	20
Volba se zavěšeným sluchátkem	20
Ukončení hovoru	20
Opakování volby	21
Zapnutí/vypnutí mikrofonu	22
Volání druhého účastníka (zpětný dotaz)	23
Střídání k právě čekajícímu účastníkovi (střídání mezi hovory)	23
Předání hovoru	24

Přesměrování volání	25
Variabilní přesměrování	25
Přesměrování po čase (CFNR)	26
Přesměrování volání v síti provozovatele/ přesměrování mnohonásobného telefonního čísla (MSN)	27
Zpětné volání	28
Uložení zpětného volání	28
Příjem zpětného volání	28
Kontrola/smazání uložených zpětných volání	29
Nastavení telefonu	30
Změna hlasitosti vyzvánění	30
Změna melodie vyzvánění	30
Nastavení hlasitosti upozorňovacího tónu	30
Přízpůsobení hlasitého telefonování akustice místnosti	31
Změna hlasitosti příjmu během hovoru	31
Přízpůsobení sklonu displeje	31
Nastavení kontrastu displeje	32
Volba jazyka pro náповědu na displeji	32

Telefonování – komfortní funkce 33

Příjem volání	33
Převzetí volání pro spolupracovníci/spolupracovníka	33
Odmítnutí volání	33
Přímé hlasité oslovení	34
Příjem volání ze vstupního telefonu u dveří/otvírání dveří	35
Volba/volání	37
Bloková volba/oprava telefonního čísla	37
Seznam volajících	38
Zkrácená volba	40
Volba z interního telefonního seznamu	42
Volba z telefonní databáze (LDAP)	43
Schránka	45
Přímé oslovení spolupracovnice/spolupracovníka přes reproduktor	46
Diskrétní oslovení spolupracovnice/spolupracovníka	46
Automatické sestavení spojení/horká linka	47
Přidělení telefonního čísla	47
Zprostředkovaná volba/podpora volby	47
Během hovoru	49
Druhé volání	49
Příjem druhého volání (upozornění)	49
Zákaz/povolení druhého volání (automatické upozornění)	50
Zapnutí/vypnutí upozorňovacího tónu	50
Parkování hovoru	51
Vedení konference	52
Ukončení konference (pouze svolávající)	53
Ovládání pomocí tónové volby	54

Předání hovoru po ohlášení	55
Vyslání signálu do sítě	56
Pokud jste nebyli spojeni	57
Upozornění – připomenutí	57
Napojení – vstup do hovoru	57
Noční zapojení	58
Funkce termínů	59
Uložení termínů	59
Připomenutí termínu	60

Zobrazení/přiřazení hovorného61

Zobrazení hovorného pro Váš telefon	61
Volba s přiřazením hovorného	62

Privátní oblast/zabezpečení.63

Zapnutí/vypnutí vyzvánění	63
Zapnutí/vypnutí funkce „Nerušit“	63
Potlačení zobrazení telefonního čísla u volaného účastníka.	64
Naslouchání/tajné napojení	64
Kontrola místnosti (sledování zvuku)	65
Identifikace anonymního volání („zachycení“)	66
Zamknutí telefonu proti zneužití	67
Zamknutí cizího telefonu proti zneužití	68
Uložení osobního identifikačního čísla	69

Další funkce/služby70

Posílání zpráv	70
Vytváření a posílání zpráv	70
Smazání/zobrazení odeslaných textových zpráv	71
Příjem/prohlížení/smazání textových zpráv	71
Zanechání zprávy/textové odpovědi	72
Smazání textové odpovědi	72
Použití cizího telefonu jako vlastního	73
Výměna telefonního čísla (výměna koncového zařízení/stěhování/ přemístění)	74
Smazání služeb/funkcí (hromadné vypnutí aktivních funkcí)	75
Zapnutí funkcí pro jiný telefon	76
Využití systémových funkcí ze vzdáleného pracoviště (DISA přímý přístup do systému)	77
Funkce v ISDN pomocí volby kódu (z číselnice telefonu)	78
Komunikace s počítačovými aplikacemi pomocí rozhraní CSTA	79
Zapnutí/vypnutí spínače	80
Senzory (jen u HiPath 33x0/35x0)	80

Skupinové funkce	81
Zapnutí/vypnutí skupinového vyzvánění	81
Převzetí volání pro spolupracovníci/spolupracovnicka ve skupině	83
Přiřazení vyzvánění	83
Rovnoměrná distribuce volání (UCD).	84
 Kontrola telefonu	 86
Kontrola funkčnosti	86
 Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000	 87
 Rádce pro uživatele	 88
Údržba telefonu	88
Odstraňování poruch funkcí	88
 Přehled funkcí a kódů	 89
 Rejstřík	 93

Obecné informace

K návodu k použití

Informace v tomto dokumentu obsahují obecné popisy technických možností, které nemusí být v konkrétním případě vždy k dispozici. Požadované funkce je třeba stanovit při uzavírání smlouvy.

Pokud zjistíte, že některé funkce nejsou na telefonu k dispozici, může to mít tyto příčiny:

- Funkce není pro telefon zřízena - obraťte se prosím na správce systému.
- Vaše komunikační platforma nemá tuto funkci k dispozici - obraťte se prosím na nejbližší pobočku Siemens ohledně dovybavení.

Tento návod k použití Vám umožní poznat OpenStage a jeho funkce. Obsahuje rovněž důležité informace pro jeho bezpečný a řádný provoz. Říďte se přesně těmito pokyny, abyste se nedopustili při obsluze chyb a mohli jste svůj multifunkční telefon v síti optimálně používat.

Tento návod k použití by si měl přečíst a dodržovat každý, kdo instaluje, obsluhuje nebo programuje OpenStage.



Pro svou vlastní bezpečnost si prosím pečlivě přečtete odstavec s bezpečnostními pokyny, které pak přesně dodržujete, abyste neohrozili sebe nebo ostatní a nepoškodili zařízení.

Tento návod k použití je sestaven komfortně, tzn., že budete krok za krokem seznamováni s ovládáním OpenStage.

Správa zařízení je popsána v samostatné příručce. Zkrácený návod k použití obsahuje rychlé a spolehlivé vysvětlení často používaných funkcí.

Servis



Servisní oddělení Siemens může pomoci pouze s problémy nebo vadami na samotném zařízení.

Máte-li dotazy k používání, obraťte se prosím na svého distributora nebo správce sítě.

Máte-li dotazy k telefonní přípojce, obraťte se prosím na svého provozovatele sítě.

V případě problémů nebo vad na zařízení volejte prosím servisní telefonní číslo ve Vaší zemi.

Použití

Telefon OpenStage byl vyvinut jako zařízení pro přenos hlasu je určen k umístění na pracovní stůl popř. k montáži na zeď. Každé jiné použití je v rozporu s jeho určením.

Informace o typu telefonu

Identifikační údaje o telefonu najdete na typovém štítku na spodní straně zařízení; zde je uvedeno přesné označení produktu a jeho sériové číslo. Potřebné údaje o komunikační platformě obdržíte popř. od svého správce systému.

Tyto údaje musíte uvádět vždy při kontaktu s našim servisním oddělením, pokud se vyskytnou problémy nebo poruchy.

Kvalita hlasitého telefonování a čitelnost displeje

- Pro zajištění dobré kvality hlasitého telefonování dbejte prosím na to, aby byl prostor před mikrofonem (vpředu vpravo) volný. Optimální vzdálenost je asi 50 cm.
- Pro dosažení co nejlepší čitelnosti displeje postupujte následovně: Otáčením telefonu nastavte displej tak, abyste si ho mohli pohodlně prohlížet a přitom zabránit odrazu světla.

První seznámení s OpenStage

Následující informace seznamují uživatele s často používanými ovládacími prvky a zobrazením na displeji.

Uživatelské rozhraní Vašeho OpenStage 20 T



1	Pomocí sluchátka můžete telefonovat jako obvykle.
2	Displej Vám intuitivně pomáhá při ovládání telefonu → strana 14.
3	Tlačítka funkcí vyvoláte při telefonování často používané funkce (např. rozpojení) → strana 11.
4	tlačítko schránky a tlačítko menu .
5	Pro optimální nastavení zvukových vlastností Vašeho telefonu máte k dispozici tlačítko pro nastavení zvuku → strana 11.
6	Pomocí 3-cestného navigačního prvku máte přístup ke všem funkcím → strana 12.
7	Tlačítková číselnice slouží k zadávání telefonních čísel/kódů.





Vlastnosti Vašeho OpenStage 20 T

Konstrukce displeje	LCD, 24 x 2 znaků
Plně duplexní hlasité telefonování	✓
Montáž na zeď	✓

Tlačítka



Tlačítka funkcí



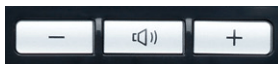
Tlačítko	Funkce při stisku tlačítka
	Ukončení hovoru (rozpojení) → strana 20.
	Opakování volby → strana 21.
	Tlačítko pro přesměrování volání (s červenou světelnou signalizací LED) → strana 25.
	Vypnutí/zapnutí mikrofonu (také při hlasitém telefonování) → strana 22.




Tlačítko schránky a menu




Tlačítko	Funkce při stisku tlačítka
	Otevření schránky (s červenou světelnou signalizací LED) → strana 15.
	Otevření menu telefonu (s červenou světelnou signalizací LED) → strana 16.

Tlačítka pro nastavení zvuku









Tlačítko	Funkce při stisku tlačítka
	Nastavení nižší hlasitosti → strana 17, → strana 30.
	Zapnutí/vypnutí reproduktoru (s červenou světelnou signalizací LED) → strana 18.
	Nastavení vyšší hlasitosti → strana 17, → strana 30.

3-cestný navigační prvek


 Před použitím telefonu odstraňte ochrannou fólii z oblasti kolem 3-cestného navigačního prvku!

Tímto ovládacím prvkem ovládáte většinu funkcí telefonu a zobrazení na displeji:

Ovládání	Funkce při stisku tlačítka
 Stiskněte tlačítko 	V klidovém stavu: <ul style="list-style-type: none">• otevření menu klidového stavu → strana 14 V seznamech a menu: <ul style="list-style-type: none">• listování směrem dolů
 Stiskněte tlačítko 	V klidovém stavu: <ul style="list-style-type: none">• otevření menu klidového stavu → strana 14 V seznamech a menu: <ul style="list-style-type: none">• listování směrem nahoru
 Stiskněte tlačítko 	Záznam je vybrán: <ul style="list-style-type: none">• provedení akce









Tlačítková číselnice

V situacích, v nichž je možné zadávání textu, můžete vedle číslic 0 až 9, mřížky a hvězdičky zadávat pomocí číslíkových tlačítek také text, interpunkční znaménka a zvláštní znaky. K tomu musíte číslíková tlačítka několikrát stisknout.

Příklad: Chcete-li napsat „h“, stiskněte 2x tlačítko  na tlačítkové číselnici. Během zadávání se zobrazí všechny možné znaky tohoto tlačítka. Vybraný znak se po krátké době přemístí do vstupního datového pole.

Abecední popis číslíkových tlačítek Vám pomáhá také při zadávání Vanity-čísel (telefonní číslo v podobě jména; např. 0700 - MUSTER = 0700 - 687837).

Přehled znaků

Tlačítko	1x	2x	3x	4x	5x
	[1]	1			
	a	b	c	2	
	d	e	f	3	
	g	h	i	4	
	j	k	l	5	
	m	n	o	6	
	p	q	r	s	7
	t	u	v	8	
	w	x	y	z	9
	+	.	-	0	
	[2]				
	[3]				

[1] Mezera

[2] Další písmeno jako velké

[3] Smažte znaky

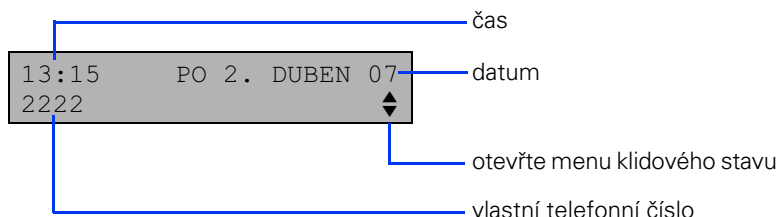
Displej

Váš OpenStage 20 T je vybaven nastavitelným černobílým LCD displejem.

Klidový stav

Jestliže netelefonujete popř. neprovádíte nastavení, zobrazuje Váš telefon menu klidového stavu.

Příklad:



Menu klidového stavu

Stisknete-li v klidovém stavu tlačítko na 3-cestném navigačním prvku → strana 12, zobrazí se menu klidového stavu. Zde můžete vyvolat různé funkce. Třídění záznamů se může lišit; např. „seznam volání“ se zobrazuje na prvním místě jen tehdy, když obsahuje nové záznamy.

Schránka


V závislosti na Vašem komunikačním systému a jeho konfiguraci (zeptejte se správce systému) máte pomocí tlačítka schránky přístup ke zprávám aplikací, jako např. HiPath Xpressions. Ve „schránce“ jsou spravována také zpětná volání.

Informace a hlasové zprávy

U nově obdržených informací/hlasových zpráv není displej v obvyklém klidovém stavu → strana 14, nýbrž zobrazuje menu „prijem informací“, přičemž se rozsvítí světelná signalizace (LED) tlačítka schránky.



Světelná signalizace tlačítka schránky zhasne teprve tehdy, když byly všechny zprávy prohlédnuty popř. smazány.

Stiskněte tlačítko schránky  pro zpracování informací nebo poslech hlasových zpráv → strana 45.

Je-li Váš systém příslušně nastaven, je hlasová schránka volána přímo a uložené zprávy se přehrávají okamžitě.

Zpětná volání

Displej zobrazuje v klidovém stavu symbol a počet nových žádostí o zpětná volání a světelná signalizace (LED) tlačítka schránky svítí.

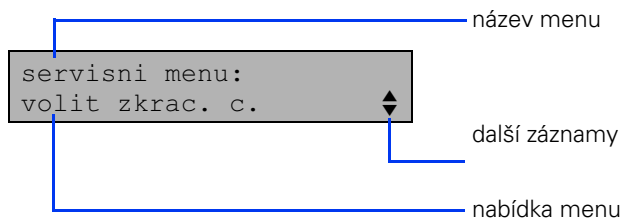


Podrobný popis, jak používat zpětná volání, viz → strana 28.


Servisní menu

Struktura menu obsahuje více úrovní. V rámci této struktury zobrazuje první řádek právě volené menu a druhý řádek nabídku tohoto menu.

Příklad:



Takto vyberete z nabídky menu:

Stiskněte tlačítko menu  a vyberte funkci pomocí 3-cestného navigačního prvku → strana 12.

nebo

Stiskněte  nebo  a příslušný kód.



Přehled funkcí a kódů viz → strana 89.

Krok za krokem

Telefonování – základní funkce

Příjem volání

Při standardním nastavení vyzvání Váš telefon určitým signálem:

- V případě interního volání zazvoní Váš telefon jednou za čtyři vteřiny (jednotónové pořadí).
- V případě externího volání zazvoní dvakrát krátce po sobě za čtyři vteřiny (dvoutónové volání).
- V případě volání ze vstupního telefonu u dveří zazvoní Váš telefon krátce po sobě třikrát za čtyři vteřiny (třítonové pořadí).
- V případě druhého volání uslyšíte zhruba každých 6 vteřin krátký signální tón (pípnutí).



Váš správce systému může pro Vás změnit volací rytmus externích a interních volání. Tzn. pro určité interní volající lze stanovit určité rytmy volání.

Na displeji se zobrazuje telefonní číslo nebo jméno volajícího.

Příjem volání pomocí sluchátka

Telefon vyzvání. Zobrazí se volající účastník.



+ nebo **-**

Zvedněte sluchátko.

Nastavte hlasitěji nebo tišeji. Stiskněte tlačítko tolikrát, dokud se nenastaví požadovaná hlasitost.

Příjem volání pomocí reproduktoru (hlasité telefonování)

Telefon vyzvání. Zobrazí se volající účastník.



+ nebo **-**

Stiskněte tlačítko. Rozsvítí se světelná signalizace. Hlasité telefonování a příposlech.

Nastavte hlasitěji nebo tišeji. Stiskněte tlačítko tolikrát, dokud se nenastaví požadovaná hlasitost.

Krok za krokem

Ukončení hovoru:



Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

nebo



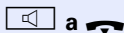
Stiskněte tlačítko.

Pokyny k hlasitému telefonování:

- Řekněte svému telefonnímu partnerovi, že telefonujete hlasitě a že je zapnut reproduktor.
- Hlasité telefonování funguje lépe, jestliže nastavíte hlasitost reproduktoru tišeji.
- Optimální vzdálenost od telefonu je při hlasitém telefonování asi 50 cm.

Přepnutí na hlasité telefonování

Předpoklad: Hovoříte přes sluchátko.



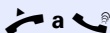
a



Držte tlačítko stisknuté a přitom položte sluchátko. Poté tlačítko uvolněte. Pokračujte v hovoru.

Přepnutí na sluchátko

Předpoklad: Hovoříte pomocí hlasitého telefonování.



a



Zvedněte sluchátko. Pokračujte v hovoru.

Krok za krokem

Hlasitý příposlech v místnosti během hovoru

Můžete dovolit také jiným osobám v místnosti poslouchat Váš hovor. Řekněte svému partnerovi, že zapínáte reproduktor.

Předpoklad: Hovoříte přes sluchátko.

Zapnutí:



Stiskněte tlačítko. Signalizace se rozsvítí.

Vypnutí:



Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

Krok za krokem

Volba/volání

Volba



Zvedněte sluchátko.



Interní: Zadejte číslo volaného.

Externí: Zadejte externí kód a číslo volaného.

Volaný účastník neodpovídá nebo má obsazeno:



Položte sluchátko.

Volba se zavěšeným sluchátkem



Interní: Zadejte číslo volaného.

Externí: Zadejte externí kód a číslo volaného.

Účastník se ohlásí přes reproduktor:



Zvedněte sluchátko.

nebo

V případě zavěšeného sluchátka telefonujte hlasitě.

Účastník neodpovídá nebo má obsazeno:



Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.



Váš systém může být naprogramován také tak, že před volbou interního telefonního čísla musíte stisknout tlačítko „Interní“.

Před volbou externího telefonního čísla pak nemusíte volit externí kód (je zapnuto automatické obsazení linky; zeptejte se správce systému).

Ukončení hovoru



Položte sluchátko.

nebo



Stiskněte tlačítko.

Krok za krokem**Opakování volby**

Tři naposled volená externí telefonní čísla se automaticky uloží a můžete je znovu volit stiskem tlačítka. Požadované telefonní číslo se na dvě vteřiny zobrazí a poté volí.



Stiskněte tlačítko 1x (= naposledy volené telefonní číslo).

Stiskněte tlačítko 2x (= předposlední volené číslo).

Stiskněte tlačítko 3x (= třetí naposledy volené číslo).

Zobrazení a volba uložených čísel

Stiskněte tlačítko.

listovat

Potvrďte do dvou vteřin.

listovat

Vždy potvrďte, než se zobrazí požadované telefonní číslo.

volat

Vyberte a potvrďte.



Je-li funkce zřízena (zeptejte se správce systému), uloží se také zadaná čísla projektů
→ strana 62.

Krok za krokem

Zapnutí/vypnutí mikrofonu

Jestliže chcete zamezit tomu, aby volající poslouchal Vaši konzultaci se spolupracovníkem, můžete dočasně vypnout mikrofون sluchátka nebo hlasitého telefonování. Právě tak můžete zapnout mikrofون hlasitého telefonování, abyste zodpověděli sdělení přes reproduktor Vašeho telefonu (přímé oslovení → strana 34).

Předpoklad: Existuje spojení, mikrofون je zapnut.



Stiskněte tlačítko. Signalizace se rozsvítí.

nebo



Stiskněte svítící tlačítko. Signalizace zhasne.

nebo

mikrofون vyp

Vyberte a potvrďte

nebo

mikrofون zap

vyberte a potvrďte.

Krok za krokem**Volání druhého účastníka
(zpětný dotaz)**

Během hovoru můžete zavolat druhého účastníka. První účastník čeká.

Potvrďte.



Zavolejte druhého účastníka.

Zpět k prvnímu účastníkovi:

Potvrďte

nebo

vyberte a potvrďte.

**Střídání k právě čekajícímu účastníkovi
(střídání mezi hovory)**

Vyberte a potvrďte.

Sestavení konference tří účastníků

Vyberte a potvrďte.

Vzájemné spojení partnerů

Vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

zpetny dotaz



nebo

predani

Předání hovoru

Chce-li Váš telefonní partner hovořit ještě s jiným Vaším spolupracovníkem, předejte spojení.

Potvrďte.

Zadejte číslo požadovaného účastníka, kterému chcete předat hovor.

Partnera popř. oznamte.

Položte sluchátko.

Vyberte a potvrďte¹.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Přesměrování volání

Variabilní přesměrování

Interní a/nebo externí volání můžete ihned přesměrovat k interním nebo externím telefonům (cílům). (Externí cíle vyžadují odpovídající konfiguraci systému).



Stiskněte tlačítko.

nebo

presmerovani zap.

Vyberte a potvrďte.

1=vsechna volani?

Vyberte a potvrďte

nebo

2=jen externi volani?

vyberte a potvrďte

nebo

3=jen interni volani?

vyberte a potvrďte

nebo

1 nebo 2 nebo 3

zadejte kód.



Zadejte číslo cíle.

ulozit?

Potvrďte.



Stiskněte tlačítko.

nebo

presmerovani vyp.?

Vyberte a potvrďte.

Vypnutí přesměrování:



Je-li přesměrování volání zapnuto, zazní při zvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón.

Je-li aktivní provolba DTMF (zeptejte se správce systému), můžete volání přesměrovat také tam. Cíle: fax = 870, provolba = 871, faxová provolba = 872.

Jste-li cílem přesměrování, uvidíte na displeji telefonní číslo nebo jméno původce (horní řádek) a volajícího (dolní řádek).

Krok za krokem

Přesměrování po čase (CFNR)

Volání, která nepřijmete po trojím vyzvánění (=standardní nastavení, nastavitelné správcem systému) nebo volání, která přicházejí, zatímco telefonujete, můžete nechat automaticky přesměrovat k jednomu z určených telefonů.



Stiskněte tlačítko.

cile



Vyberte a potvrďte.

presmer. po case zap



Vyberte a potvrďte.

Zadejte číslo cíle.

- Pro interní cíle zadejte interní telefonní číslo.
- Pro externí cíle zadejte externí kód a externí telefonní číslo.

ulozit

Potvrďte.

Vypnutí přesměrování po čase



Stiskněte tlačítko.

cile



Vyberte a potvrďte.

presmer. po case vyp

Vyberte a potvrďte.

smazat

Potvrďte.



Je-li zapnuto přesměrování po čase, zobrazí se po zavěšení sluchátka krátce na displeji „po case k: ...“ .

Krok za krokem

**Přesměrování volání v síti provozovatele/
přesměrování mnohonásobného telefonního
čísla (MSN)**

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete přesměrovat volání na své přidělené mnohonásobné telefonní číslo (MSN) (číslo provolby) přímo v síti provozovatele.

Takto můžete např. večer přesměrovat svou firemní telefonní přípojku do svého soukromého bytu.

Vyberte a potvrďte.

presmer. EXT zap.

Vyberte a potvrďte požadovaný způsob přesměrování.

1=ihned

nebo

2=neprevzata volani

nebo

3= pokud obsazeno

vyberte a potvrďte

nebo

1

nebo

2

nebo

3

zadejte kód.



Zadejte číslo vlastní provolby.



Zadejte číslo cíle (bez kódu pro přestup do veřejné sítě).

ulozit

Potvrďte.

Vypnutí přesměrování:

Vyberte a potvrďte.

presmer. EXT vyp.

Potvrďte zobrazený způsob přesměrování.

nebo

1

nebo

2

nebo

3

Zadejte zapnutý způsob přesměrování.



Zadejte vlastní číslo provolby.

Krok za krokem

Zpětné volání

Má-li volaná interní přípojka obsazeno nebo se nikdo nehlásí, můžete zadat žádost o zpětné volání. Tím si můžete ušetřit opakované pokusy volání.

Zpětné volání obdržíte,

- jakmile již volaný účastník nemá obsazeno,
- jakmile účastník, který se neohlásil, provedl opět nějaký hovor.



Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), smažou se přes noc automaticky všechny žádosti o zpětné volání.

Uložení zpětného volání

Předpoklad: Volaná interní přípojka má obsazeno nebo se nikdo nehlásí.

Potvrďte.

zpetne volani

Příjem zpětného volání

Předpoklad: Bylo uloženo zpětné volání. Váš telefon vyzvání a na displeji se zobrazí „zpet. volani: ...“.

Zvedněte sluchátko.



nebo



Stiskněte tlačítko. Signalizace se rozsvítí.

nebo

prijmout

Vyberte a potvrďte.

Je slyšet vyzváněcí tón.

Krok za krokem

zadosti o zpet. v.

Vyberte a potvrďte¹.

zobrazit dalsi

Vyberte a potvrďte, abyste zobrazili další záznamy.

smazat

Smazání zobrazeného záznamu:

Potvrďte.

ukoncit

Ukončení prohlížení:

Vyberte a potvrďte.

nebo

Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

nebo

Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Nastavení telefonu

Změna hlasitosti vyzvánění

nebo

hlasitost vyzvaneni

nebo



V klidovém stavu telefonu stiskněte jedno z těchto tlačítek.

Potvrďte.

Nastavte hlasitěji nebo tišeji. Tiskněte tlačítka tak dlouho, dokud se nenastaví požadovaná hlasitost.

Uložte.

Změna melodie vyzvánění

nebo

melodie vyzvaneni

nebo



V klidovém stavu telefonu stiskněte jedno z obou tlačítek.

Vyberte a potvrďte.

Změňte melodii. Tiskněte tlačítka tak dlouho, dokud se nenastaví požadovaná melodie.

Uložte.

Nastavení hlasitosti upozorňovacího tónu

nebo

hlasitost upozorneni

nebo



V klidovém stavu telefonu stiskněte jedno z obou tlačítek.

Vyberte a potvrďte.

Nastavte hlasitěji nebo tišeji. Tiskněte tlačítka tak dlouho, dokud se nenastaví požadovaná hlasitost.

Uložte.

Krok za krokem

nebo

hlasite telefonovani

nebo



nebo



Přizpůsobení hlasitého telefonování akustice místnosti

Aby Vám Váš partner co nejlépe rozuměl, když hovoříte přes mikrofon, můžete nastavit svůj telefon v závislosti na svém okolí pro: „tlumenou místnost“, „normální místnost“ a „místnost s dozvukem“.

V klidovém stavu telefonu stiskněte jedno z těchto tlačítek.

Vyberte a potvrďte.

Nastavte typ místnosti. Tiskněte tlačítka tak dlouho, dokud se nezobrazí požadované nastavení.

Uložte.

Změna hlasitosti příjmu během hovoru

Hovořte.

Nastavte hlasitěji nebo tišeji. Tiskněte tlačítka tak dlouho, dokud se nenastaví požadovaná hlasitost.

Uložte.

Přizpůsobení sklonu displeje

Displejovou jednotku můžete nastavit pro pohodlné čtení.

Krok za krokem

nebo

kontrast displeje

nebo



dalsi funkce

volba jazyka

cesky

Nastavení kontrastu displeje

Kontrast displeje můžete přizpůsobit ve čtyřech stupních svým světelným poměrům.

V klidovém stavu telefonu stiskněte jedno z těchto tlačítek.

Vyberte a potvrďte.

Změňte kontrast displeje. Tiskněte tlačítka tak dlouho, dokud se nenastaví požadovaný stupeň.

Uložte.

Volba jazyka pro nápovědu na displeji

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte požadovaný jazyk (např. „cesky“) a potvrďte.

Krok za krokem

Telefonování – komfortní funkce

Příjem volání

Převzetí volání pro spolupracovníci/
spolupracovníka

Slyšíte vyzvánět jiný telefon.



Stiskněte tlačítko.

dalsi funkce



Vyberte a potvrďte.

prevzeti cilene

Vyberte a potvrďte¹.

popř.

listovat

Vyberte a potvrďte teprve tehdy, když se zobrazí požadovaný účastník.

prevzit volani

Potvrďte.

nebo



Znáte-li číslo vyzvánějícího telefonu, zadejte je přímo.

Odmítnutí volání

Volání, která nechcete přijmout, můžete odmítnout. Volání je poté signalizováno na jiném určeném telefonu (zeptejte se správce systému).

Telefon vyzvání. Zobrazí se volající účastník.



Stiskněte tlačítko.

Pokud nelze volání odmítnout, vyzvání Váš telefon dále. Na displeji se zobrazí „neni mozne“ (např. u vráceného volání).

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Přímé hlasité oslovení

Spolupracovnice nebo spolupracovník Vás osloví přímo přes reproduktor. Před ohlášením uslyšíte upozorňovací tón. Na displeji se zobrazí jméno nebo telefonní číslo partnera.

Odpovědět můžete přímo nebo pomocí hlasitého telefonování.



nebo

mikrofon zap

Zvedněte sluchátko a odpovězte.

Potvrďte a odpovězte.

nebo



Stiskněte tlačítko a odpovězte.



Je-li uvolněna funkce přímé odpovědi (viz níže), nemusíte při odpovědi na ohlášení zapínat mikrofon. Odpovědět můžete ihned pomocí hlasitého telefonování. Je-li přímá odpověď zablokována (standardní nastavení), postupujte podle výše uvedeného popisu.

Přímé oslovení spolupracovnice/spolupracovníka
→ strana 46.

Uvolnění/zablokování přímé odpovědi

primou odpov. zap.

Vyberte a potvrďte

nebo

primou odpov. vyp.

vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

Příjem volání ze vstupního telefonu u dveří/otvírání dveří

Je-li zřízen vstupní telefon, můžete ze svého telefonu hovořit s návštěvníkem u dveří a zapnout otevírací mechanismus dveří.

Máte-li oprávnění (zeptejte se správce systému), můžete zapnout **otevírací mechanismus dveří**, aby návštěvník mohl sám dveře otevřít zadáním 5-místného kódu (např. prostřednictvím vysílače tónové volby nebo nainstalované tlačítkové číselnice).

Rozhovor s návštěvníkem přes vstupní telefon:

Předpoklad: Váš telefon vyzvání.



Zvedněte sluchátko do 30 vteřin. Jste okamžitě spojeni se vstupním telefonem.

nebo



Zvedněte sluchátko po více než 30 vteřinách.



Zadejte číslo vstupního telefonu.

dvere otevrit

Otvírání dveří během volání ze vstupního telefonu:

Potvrďte.

Otvírání dveří bez volání ze vstupního telefonu:

Stiskněte tlačítko.

dalsi funkce



Vyberte a potvrďte.

otvirani dveri



Vyberte a potvrďte.

Zadejte telefonní číslo vstupního telefonu u dveří.

Otvírání dveří pomocí kódu (na dveřích):

Po zazvonění zadejte 5-místný kód (pomocí tlačítkové číselnice nebo vysílače tónové volby). Podle způsobu naprogramování otevíracího mechanismu dveří je signál dveřního zvonku přesměrován nebo nikoli.

Krok za krokem

Zapnutí otevíracího mechanismu dveří:



Stiskněte tlačítko.

dalsi funkce



Vyberte a potvrďte.

otvirani dveri zap.

Vyberte a potvrďte.



Zadejte číslo vstupního telefonu.



Zadejte 5-místný kód. Standardní kód = „00000“.

nebo

3=heslo zmenit

Vyberte a potvrďte pro změnu kódu.

1=uvolneni s vyzv.

Vyberte a potvrďte.

nebo

2=uvolneni bez vyzv.

Dveře lze otevřít i bez vyzvánění zvonku.

Vypnutí otevíracího mechanismu dveří:



Stiskněte tlačítko.

dalsi funkce



Vyberte a potvrďte.

otvirani dveri vyp.

Vyberte a potvrďte.

Krok za krokem**Volba/volání****Bloková volba/oprava telefonního čísla**

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zadat telefonní číslo, aniž by se hned provedla volba. V případě potřeby pak můžete telefonní číslo opravit. Volba se provede až tehdy, když si to budete přát.



Interní: Zadejte telefonní číslo.
Externí: Zadejte externí kód a telefonní číslo.

Volba zadaného/zobrazeného telefonního čísla:

Zvedněte sluchátko.

nebo

volte prosim

Potvrďte.

Oprava zadaného telefonního čísla:

smazat cislo

Vyberte a potvrďte.
Smaže se vždy naposledy zadaná číslice.



Zadejte požadovanou číslici(e).

Přerušení blokové volby:

ukoncit

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

nebo



Stiskněte tlačítko.



Telefonní číslo lze opravit pouze během zadávání. Uložená čísla, např. pro opakování volby, nelze opravovat.

Krok za krokem

Seznam volajících

Jestliže nemůžete přijmout externí a/nebo interní volání, uloží se takto žádost o volání do seznamu volajících. Uložit můžete také přijatá volání, buď ručně (interní a externí volání) nebo automaticky (jen externí volání, zeptejte se správce systému).

Váš telefon ukládá až 10 volání v časovém pořadí. Každé volání je opatřeno časovým údajem. Zobrazení začíná nejaktuálnějším, ještě neprohlédnutým záznamem v seznamu. V případě volání od stejného volajícího účastníka se v seznamu volání nevytvoří pokaždé nový záznam, nýbrž se pouze aktualizuje naposledy platný časový údaj pro tohoto volajícího a zvyšuje se číslo vyjadřující počet volání.

Prohlížení seznamu volajících

Předpoklad: Správce systému zřídil pro Váš telefon seznam volajících.

seznam volajících

Vyberte a potvrďte¹.

Zobrazí se poslední volání.

listovat

Pro zobrazení dalších volání vždy potvrďte.

zpet

Ukončení prohlížení

Vyberte a potvrďte.

nebo



Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

nebo



Stiskněte tlačítko. Signalizace zhasne.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

nebo

Prohlížení okamžiku volání/dodatečné informace volajícího

Předpoklad: Při prohlížení seznamu se zobrazí požadované volání.

Vyberte a potvrďte

vyberte a potvrďte.

Volba čísla ze seznamu volajících

Předpoklad: Při prohlížení seznamu se zobrazí požadované volání.

Vyberte a potvrďte.



Při vytvoření spojení se účastník ze seznamu volajících automaticky smaže.

Smazání záznamu ze seznamu volajících

Předpoklad: Při prohlížení seznamu se zobrazí požadované volání.

Potvrďte.

Uložení telefonního čísla Vašeho partnera do seznamu volajících (opakování volby)

Předpoklad: Hovoříte.

Vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

Zkrácená volba

Volba pomocí individuálních a centrálních čísel pro zkrácené volby

Předpoklad: Uložili jste individuální čísla pro zkrácené volby → strana 40 a správa systému uložila centrální čísla pro zkrácené volby.



Stiskněte tlačítko.

volit zkrac. c.



Vyberte a potvrďte¹.

Zadejte číslo pro zkrácenou volbu.

„*0“ až „*9“ = individuální čísla pro zkrácené volby.

„000“ až „999“ = centrální čísla pro zkrácené volby (zeptejte se správce systému).

popř.

Dovolba



Podle potřeby můžete k uloženým telefonním číslům dovolit další číslice (např. provolba k účastníkovi).

Je-li tato funkce zřízena, pokud nevolíte v průběhu 4 až 5 vteřin žádné další číslice, volí se automaticky dovolba (např. „0“ pro ústřednu).

Uložení individuálních čísel pro zkrácené volby

Na číslicová tlačítka *0 až *9 můžete uložit 10 často používaných telefonních čísel a volit stiskem příslušného tlačítka → strana 40.



Stiskněte tlačítko.

zmenit zkrac. volbu



Vyberte a potvrďte¹.

Zadejte požadované číslo zkrácené volby (*0 až *9). Je-li příslušná číslice již obsazena, zobrazí se přiřazené telefonní číslo.

zmenit



Potvrďte.

ulozit

Nejdříve zadejte kód pro přestup do veřejné telefonní sítě a pak externí telefonní číslo.

Potvrďte.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem**nebo**

zpet

dalsi cil

nebo

zmenit

nebo

smazat

nebo

ukoncit

Jestliže jste zadali špatné číslo:

Vyberte a potvrďte. Všechny zadané číslice se smažou.

Potvrďte.

Vyberte a potvrďte

vyberte a potvrďte

vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

Volba z interního telefonního seznamu

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), najdete v interním telefonním seznamu všechna interní telefonní čísla a centrální čísla zkrácené volby, pro která bylo zadáno jméno.

Předpoklad: Pro telefonní čísla uložená v systému byla zadána jména.



nebo



Zvedněte sluchátko.

Stiskněte tlačítko. Signalizace se rozsvítí.

telefonni seznam

Potvrďte.

nebo



Zadejte kód.

popř.

Je-li zřízeno více telefonních seznamů:

1=interni

Potvrďte.



nebo

Zobrazí se první záznam.

Listujte k dalšímu nebo předchozímu záznamu.

nebo

listovat vpřed

nebo

listovat vzad

nebo



Zadejte požadované jméno nebo pouze počáteční písmeno pomocí klávesnice → strana 13, jméno se hledá.

popř.

smazat znak

Vyberte a vždy potvrďte. Naposledy zadané písmeno se smaže. Jestliže jste smazali všechna písmena, zobrazí se v telefonním seznamu opět první záznam.

popř.

smazat radek

Vyberte a potvrďte. Všechna zadaná písmena se smažou, v telefonním seznamu se opět zobrazí první záznam.

volat

Zobrazí se požadovaný záznam:

Vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

Volba z telefonní databáze (LDAP)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete vyhledat data telefonního seznamu v databázi LDAP a volit telefonním číslem nalezeného účastníka.

Předpoklad: V systému je zřízeno vyhledávání LDAP.



Zvedněte sluchátko.

Stiskněte tlačítko. Signalizace se rozsvítí.

telefonni seznam

Potvrďte.

popř.

Je-li zřízeno více telefonních seznamů:

2=LDAP

Vyberte a potvrďte.



Pomocí tlačítkové číselnice zadejte požadované jméno (max. 16 znaků) → strana 13.

Částečná zadání jsou možná, např. „mei“ pro „Meier“.

popř.

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete vyhledat také příjmení **a** jméno. Pro oddělení příjmení a jména mezerou zadejte „0“. Částečná zadání jsou možná, např. „mei p“ pro „Meier Peter“.

popř.

smazat znak

Vyberte a vždy potvrďte. Naposledy zadané písmeno se smaže.



Je-li u rozsáhlých databází zadáno velmi málo znaků, může při vyhledávání dojít k neúplnému zobrazení výsledků → strana 44.

hledat

Potvrďte.

Hledá se jméno. Toto může trvat několik vteřin.

Krok za krokem

volat

nebo

nebo

listovat vpřed

nebo

listovat vzad

volat

zmenit retezec hledani

zobrazeni vysledku

nebo

zmenit retezec hledani

Zobrazí se výsledky:

Pokud byl nalezen přesně jeden účastník, zobrazí se.

Potvrďte.

Pokud bylo nalezeno více účastníků (max. 50), zobrazí se jméno prvního z nich.

Listujte k dalšímu nebo předchozímu záznamu

potvrďte

vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte.

Nebyl nalezen žádný účastník:

Jestliže nebyl nalezen žádný účastník se znaky Vašeho dotazu pro hledání, rozšiřte oblast hledání, např. smazáním znaků.

Vyberte a potvrďte.
Sledujte další průběh, viz výše.

Bylo nalezeno příliš mnoho účastníků:

Jestliže bylo nalezeno více než max. 50 účastníků se znaky Vašeho dotazu pro hledání, může se zobrazit pouze neuplný seznam výsledků.

Tyto výsledky si můžete prohlédnout a vybrat si z nich nebo změnit hledání (např. omezit hledání zadáním dalších znaků).



V tomto případě se doporučuje hledání dále omezit, aby byli zobrazeni všichni vhodní účastníci.

Potvrďte pro zobrazení úplného seznamu.
Sledujte další postup, viz výše.

Omezte hledání.

Vyberte a potvrďte pro změnu hledání.
Sledujte další postup, viz výše.

Krok za krokem**Schránka**

Jestliže jste naprogramovali tlačítko „Schránka“
→ strana 71, rozsvítí se příslušná signalizace v případě, že Vám došly zprávy. Je-li Váš telefon připojen k systému hlasové pošty, jsou došlé zprávy rovněž signalizovány svítícím tlačítkem „Schránka“.

Prohlížení schránky

Stiskněte svítící tlačítko „Schránka“.

nebo

zobrazit zpravy

Potvrďte.

text

Vyberte a potvrďte

nebo

hlasova posta

vyberte a potvrďte.

Sledujte prosím nápovědu pro uživatele!

Krok za krokem

Přímé oslovení spolupracovnice/ spolupracovníka přes reproduktor

Přes reproduktor telefonu (zeptejte se správce systému) můžete přímo oslovit interního účastníka, který má systémový telefon.



prime osloveni



Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte¹.

Zadejte telefonní číslo.



Reakce na přímé oslovení → strana 34.

Diskrétní oslovení spolupracovnice/ spolupracovníka

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete se napojit do probíhajícího hovoru interního účastníka, který má systémový telefon s displejem. Takto můžete nepozorovaně naslouchat a hovořit s interním účastníkem, aniž by Vás druhý telefonní partner slyšel (diskrétní oslovení).



* 9 wxyz 4 ghij 5 jkl



Zvedněte sluchátko.

Zadejte kód.

Zadejte interní telefonní číslo.



Správce systému může Váš telefon před diskrétním oslovením chránit.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Automatické sestavení spojení/horká linka

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), vytvoří se po vyzvednutí sluchátka automatické spojení k definovanému internímu nebo externímu cíli.



Zvedněte sluchátko.

Podle nastavení se provede spojení **ihned** nebo terpve **po** určené **době** (= zapnutí prodlevy).

Přidělení telefonního čísla

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete před volbou externího telefonního čísla přidělit své telefonní přípojce určité telefonní číslo (číslo provolby). To se pak zobrazí na displeji volaného účastníka.



Stiskněte tlačítko.

docasne MSN

Vyberte a potvrďte¹.



Zadejte požadované číslo provolby.



Volte externí telefonní číslo.

Zprostředkovaná volba/podpora volby

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pro volbu čísel nebo sestavení spojení na svém telefonu využívat podporu jiného zařízení.

Obslužný postup závisí na tom, zda je podpora volby připojena ke **sběrnici S₀** nebo **přípojce a/b**.

Svůj systémový telefon můžete rovněž použít jako podporu volby pro jiné telefony.

Podpora volby na sběrnici S₀:

Vyberte cíl na PC a zahajte volbu.



Reproduktor Vašeho telefonu je zapnut. Při ohlášení partnera zvedněte sluchátko.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Podpora volby na přípojce a/b:

Vyberte cíl na PC a zahajte volbu.

Na displeji počítače se zobrazí „Zvedněte sluchátko“.



Zvedněte sluchátko.

Podpora volby z Vašeho telefonu pro jiný telefon:



Stiskněte tlačítko.

zprostředk. volba

Vyberte a potvrďte.



Zadejte interní telefonní číslo („volba pro:“).



Zadejte požadované telefonní číslo.

Krok za krokem**Během hovoru****Druhé volání**

Jestliže zůstáváte i během hovoru dosažitelní pro dalšího volajícího účastníka, ohlásí Vám upozorňovací tón druhé volání.

To můžete buď ignorovat nebo přijmout. Jestliže druhé volání přijmete, můžete první hovor ukončit nebo také odstavit do čekání a pokračovat v něm později. Druhému volání nebo upozorňovacímu tónu můžete také zabránit → strana 50.

Přijem druhého volání (upozornění)

Předpoklad: Při telefonování uslyšíte upozorňovací tón (asi každých šest vteřin).

Ukončení prvního hovoru a příjem druhého volání

Položte sluchátko. Váš telefon vyzvání.



Přijměte druhé volání. Zvedněte sluchátko.

upozorn. přijmout

Přidržení prvního hovoru a příjem druhého volání

Vyberte a potvrďte.

Jste spojeni s druhým volajícím. První účastník čeká.

ukončit a zpet

Ukončení druhého hovoru, pokračování v prvním:

Potvrďte.

nebo



Položte sluchátko. Na displeji se zobrazí „vrácené volání: ...“. Zvedněte sluchátko.

Krok za krokem

Zákaz/povolení druhého volání (automatické upozornění)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zakázat/povolit signalizaci druhého volání během hovoru pomocí automatického upozornění → strana 49.



Stiskněte tlačítko.

aut. druhé vol. vyp

Vyberte a potvrďte¹

nebo

aut. druhé vol. zap

vyberte a potvrďte.

Zapnutí/vypnutí upozorňovacího tónu

Pro externí volání můžete potlačit upozorňovací tón druhého volání (asi každých šest vteřin). Jednorázový speciální oznamovací tón Vás upozorní na druhé volání.

Zapnutí



Otevřte menu klidového stavu → strana 14.

upozorn. s tonem?

Vyberte a potvrďte.

Vypnutí



Otevřte menu klidového stavu → strana 14.

upozorn. bez tonu?

Vyberte a potvrďte.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Parkování hovoru

Můžete zaparkovat až 10 interních a/nebo externích hovorů. Zaparkovaná volání lze zobrazit a převzít na jiném telefonu. Tímto způsobem můžete např. pokračovat v hovoru na jiném telefonu.

Předpoklad: Hovoříte.



Stiskněte tlačítko.

parkovani

Vyberte a potvrďte.



...



Zadejte a zapamatujte si číslo parkovací pozice 0 - 9. Pokud se zadané číslo parkovací pozice nezobrazí, znamená to, že je již obsazeno; zadejte prosím jiné číslo.

Převzetí zaparkovaného hovoru

Předpoklad: Je zaparkován jeden nebo více hovorů. Telefon je v klidovém stavu.



Stiskněte tlačítko.

hovory



Vyberte a potvrďte.

zpet z parkovani

Vyberte a potvrďte¹.



...



Zadejte číslo požadované parkovací pozice. Není-li zadané číslo parkovací pozice obsazeno, nemůžete hovor přijmout.



Jestliže není zaparkovaný hovor převzat, dostane se volání po určité době opět tam, kde bylo zaparkováno (= vrácené volání).

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Vedení konference

Při konferenčním zapojení můžete hovořit až se čtyřmi partnery současně. Může se jednat o externí i interní účastníky.



zridit konferenci

Zavolejte prvního účastníka.

Vyberte a potvrďte.



konference

Zavolejte druhého účastníka. Oznamte vytvoření konference.

Vyberte a potvrďte.

Tón signalizuje každých 30 vteřin (lze zrušit, zeptejte se správce systému), že vzniklo konferenční spojení.

Pokud se druhý účastník nehlásí:

Potvrďte.

zpet k volajicimu

Rozšíření konference až na pět účastníků (prostřednictvím svolávajícího)

Potvrďte.

konfer. rozsirit



konference

Zavolejte nového účastníka. Oznamte konferenci.

Vyberte a potvrďte.

Krok za krokem

zobraz. uc. konf.

listovat

zobr. uc. konf. vyp

zobraz. uc. konf.

listovat

ucastnika odpojit

pripojit partnera

nebo

konfer. ukoncit

nebo**Kontrola účastníků konference (pouze svolávající)**

Vyberte a potvrďte. Zobrazí se první účastník.

Potvrďte pro zobrazení dalších účastníků.

Uzavření seznamu: Vyberte a potvrďte.

Odpojení účastníka z konference (pouze svolávající)

Vyberte a potvrďte. Zobrazí se první účastník.

Potvrzujte tak dlouho, dokud se nezobrazí požadovaný účastník.

Vyberte a potvrďte.

Odpojení z konference

Vyberte a potvrďte.

Položte sluchátko, je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému).

Ukončení konference (pouze svolávající)

Vyberte a potvrďte.

Položte sluchátko, je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému).

Krok za krokem

hovory

tonova volba

Ovládání pomocí tónové volby

K ovládání zařízení, jako např. telefonního záznamníku nebo automatických informačních systémů, můžete během spojení zadat příkazy v režimu dvoutónové více-frekvenční dovolby (DTMF).

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte¹.

Tlačítka až , a můžete nyní zadat příkazy v režimu tónové dovolby.



Při ukončení spojení se rovněž ukončí tónová dovolba.

Podle konfigurace systému může být zahájena tónová dovolba ihned po vytvoření spojení.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

zpetny dotaz



prime osloveni



nebo

predani

Předání hovoru po ohlášení

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete již probíhající hovor → strana 81 oznámit přímým oslovením (ohlášení → strana 46) skupině účastníků. Jestliže člen skupiny přijme žádost o volání, můžete čekající hovor předat.

Předpoklad: Hovoříte.

Potvrďte. Telefonní partner čeká.

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte telefonní číslo skupiny.

Oznamte hovor ohlášením.

Jestliže člen skupiny hovor přijme → strana 34, jste s ním spojeni.

Položte sluchátko.

Vyberte a potvrďte¹.

Jestliže se do 45 vteřin nevytvoří spojení mezi oběma dalšími účastníky, volání se Vám vrátí (=vrácené volání).

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Vyslání signálu do sítě

Pro aktivaci služeb/funkcí ISDN přes analogové linky provozovatele sítě nebo jiných komunikačních platforem (jako např. „Zpětný dotaz“) musíte před volbou kódu služby nebo telefonního čísla vyslat signál na linku.

Předpoklad: Sestavili jste externí spojení.



Stiskněte tlačítko.

hovory



Vyberte a potvrďte.

signal do site



Vyberte a potvrďte¹.

Zadejte kód služby a telefonní číslo.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

upozorňujete!

Pokud jste nebyli spojeni

Upozornění – připomenutí

Předpoklad: Volaná interní přípojka má obsazeno. Musíte se naléhavě spojit se spolupracovníkem.

Vyčkejte (asi 5 vteřin), dokud se na displeji neobjeví „upozorňujete!“ a obsazovací tón se změní na vyzváněcí.

Volaný účastník může nyní reagovat → strana 49.



Volaný účastník se může před automatickým upozorněním chránit → strana 50.

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), uslyšíte vyzváněcí tón a na displeji se okamžitě zobrazí „upozorňujete!“.

napojeni

Napojení – vstup do hovoru

Napojení je možné pouze tehdy, je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému).

Předpoklad: Volaná interní přípojka má obsazeno. Musíte se naléhavě spojit s volaným účastníkem.

Vyberte a potvrďte.

Volaný účastník a jeho telefonní partneři uslyší každé dvě vteřiny upozorňovací tón.

Má-li volaný účastník systémový telefon s displejem, zobrazí se: „napojeni: (telefonní číslo nebo jméno)“.

Můžete ihned hovořit.

Krok za krokem

Noční zapojení

Všechna externí volání jsou při nočním zapojení, např. v polední přestávce nebo po pracovní době, ihned přesměrována k určitému internímu telefonu (noční cíl). Noční stanici může určit správce systému (standardní noční zapojení) nebo Vy sami (dočasné noční zapojení).

Zapnutí:

nocni zapoj. zap.

Vyberte a potvrďte.

*=standardni

Potvrďte (= standardní noční zapojení).

nebo



Zadejte kód (= standardní noční zapojení).

nebo



Zadejte číslo cíle (= dočasné noční zapojení).

ulozit

Potvrďte.

Vypnutí:

nocni zapoj. vyp.

Vyberte a potvrďte.

Kromě toho může správce systému zřídit „automatické noční zapojení“, které se v závislosti na programování aktivuje pro Váš telefon v určitém čase.

Automatické noční zapojení můžete zrušit vypnutím nebo zřízením dočasného nočního zapojení (viz výše).

Krok za krokem

Funkce termínů

Svým telefonem se můžete nechat zavolat, aby Vám připomenul různé termíny → strana 60.

K tomu musíte uložit požadovaný termín volání, a to termín, platný pro příštích 24 hodin, nebo termín, který se denně opakuje.

Uložení termínů



Stiskněte tlačítko.

termin zap

Potvrďte.



Zadejte čtyřmístné číslo, např. 0905 pro 9.05 hod. nebo 1430 pro 14.30 hod.

jednorazove

Potvrďte.

nebo

denne

Vyberte a potvrďte.

ulozit

Potvrďte.



Stiskněte tlačítko.

termin vyp

Potvrďte.

smazat

Potvrďte

nebo

ukoncit

vyberte a potvrďte.

Smazání/prohlížení uloženého termínu:

Krok za krokem

termin v 1200



nebo



Připomenutí termínu

Předpoklad: Uložili jste termín → strana 59. Nastane uložený okamžik.

Telefon vyzvání. Zobrazí se čas termínu.

Stiskněte 2x tlačítko.

Zvedněte a opět položte sluchátko.



Pokud sluchátko nezvednete, zazvoní telefon ještě pětkrát a poté se termín smaže.

Krok za krokem

Zobrazení/přiřazení hovorného

Zobrazení hovorného pro Váš telefon

Pro aktuální hovor:

Po ukončení hovoru se při standardním nastavení zobrazí na displeji poplatky za provedené hovory. Pokud se má hovorné zobrazovat v závislosti na nastavení průběžně během zpoplatněného hovoru nebo po jeho ukončení, musí o to zažádat Váš správce systému u provozovatele sítě.

V souladu s provozovatelem sítě se zobrazují také bezplatné externí hovory. Na displeji se objeví před nebo během hovoru nápis „bez poplatku“.

Je-li tato funkce zřízena, zobrazí se na displeji volené číslo a/nebo délka hovoru.



V případě předávaného hovoru se poplatky přiřadí telefonu, na který je hovor předáván.

Pro všechny hovory a pro naposledy realizovaný hovor:

Nejdříve se zobrazuje hovorné pro naposledy realizovaný zpoplatněný hovor. Nabíhající hovorné (částka) se zobrazí po pěti vteřinách.



dalsi funkce



zobrazení poplatku

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte¹.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Volba s přiřazením hovorného

Externí odchozí volání můžete přiřadit určitým projektům.

Předpoklad: Správce systému určil pro Vás čísla projektů.



Stiskněte tlačítko.

hovory



Vyberte a potvrďte.

cislo projektu



Vyberte a potvrďte¹.

Zadejte číslo projektu.

popř.



Zadejte.

nebo

#=ulozit

Potvrďte.

Nutné podle konfigurace; zeptejte se správce systému.



Zadejte externí telefonní číslo.



Číslo projektu můžete zadat také během hovoru.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

vyzvaneni zapnout

vyzvaneni vypnout

NERUSIT zapnout

NERUSIT vypnout

Privátní oblast/zabezpečení

Zapnutí/vypnutí vyzvánění

Abyste nebyli rušeni, můžete vypnout vyzvánění. Volání jsou pak signalizována pouze zobrazením na displeji.

Zapnutí

Otevřte menu klidového stavu → strana 14.

Vyberte a potvrďte¹.

Vypnutí

Otevřte menu klidového stavu → strana 14.

Vyberte a potvrďte.

Zapnutí/vypnutí funkce „Nerušit“

Abyste nebyli rušeni, můžete zapnout funkci „Nerušit“. Interní volající účastníci uslyší obsazovací tón, externí budou přepojeni k jinému pevnému telefonu (zeptejte se správce systému).

Zapnutí

Otevřte menu klidového stavu → strana 14.

Vyberte a potvrďte.

Vypnutí

Otevřte menu klidového stavu → strana 14.

Vyberte a potvrďte.



Při vyzvednutí sluchátka Vám zvláštní oznamovací tón připomene zapnutou funkci „Nerušit“.

Oprávnění interní volající přeruší funkci „Nerušit“ automaticky za pět vteřin.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Potlačení zobrazení telefonního čísla u volaného účastníka

Můžete zabránit tomu, aby se Vaše telefonní číslo nebo jméno zobrazovalo na displeji externího volaného účastníka. Tato funkce je aktivní tak dlouho, dokud ji nezrušíte.

Zapnutí

Otevřte menu klidového stavu → strana 14.

Vyberte a potvrďte.

Vypnutí

Otevřte menu klidového stavu → strana 14.

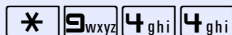
Vyberte a potvrďte.



Správce systému může zapnout/vypnout potlačení zobrazení telefonního čísla pro všechny telefony.

Naslouchání/tajné napojení

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete se napojit do probíhajícího hovoru interního účastníka a nepozorovaně naslouchat.



Zadejte kód.



Zadejte interní telefonní číslo.

Krok za krokem

Kontrola místnosti (sledování zvuku)

Telefon můžete používat také pro kontrolu místnosti. Na kontrolovaném telefonu musí být tato funkce aktivována.

Když telefon zavoláte, uslyšíte ihned, co se v místnosti děje.

Zapnutí kontrolovaného telefonu:

Stiskněte tlačítko.

sledovani zvuku

Vyberte a potvrďte.

Telefon můžete nechat v režimu hlasitého telefonování nebo zvednout sluchátko a položit ho ve směru zdroje hluku.

Vypnutí kontrolovaného telefonu:

Stiskněte svítící tlačítko. Signalizace zhasne.

nebo



Položte sluchátko.

Kontrola místnosti:

Zadejte interní číslo telefonu nacházejícího se v místnosti, kterou chcete kontrolovat.

Krok za krokem

Identifikace anonymního volání („zachycení“)

Zlomyslná externí volání můžete identifikovat. Telefonní číslo volajícího lze obdržet během hovoru nebo do 30 vteřin poté. Vy sami přitom nesmíte zavěsit.



Stiskněte tlačítko.

zachyceni

Vyberte a potvrďte.



Jestliže bylo zachycení úspěšné, uloží se zjištěné údaje u provozovatele sítě. Obratě se na svého správce systému!

Krok za krokem

telefon zamknout

nebo

telefon odemknout



Zamknutí telefonu proti zneužití

Můžete zabránit tomu, aby Váš telefon a jeho elektronický telefonní seznam používaly během Vaší nepřítomnosti neoprávněné osoby.

Předpoklad: Pro svůj telefon jste zavedli osobní identifikační číslo (PIN) → strana 69.

Zamknutí/odemknutí telefonu:

Vyberte a potvrďte.

Zadejte osobní identifikační číslo (PIN) → strana 69.



V zamknutém stavu zazní při vyzvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón. Interní účastníky lze volat jako obvykle.

Váš telefon lze zamknout/odemknout také z oprávněného místa → strana 68.

Krok za krokem

Zamknutí cizího telefonu proti zneužití

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete zamknout cizí telefony, abyste zabránili jejich používání neoprávněnými osobami, a později opět odemknout.

Jestliže uživatel svůj telefon zamknul a zapomněl své osobní telefonní číslo, můžete jeho telefon pomocí této funkce opět odemknout.



zamknout cizi tel.



*=tel. zamek zap.

nebo

#=tel. zamek vyp.

Stiskněte tlačítko.

Potvrďte¹.

Zadejte interní číslo telefonu, který chcete zamknout/odemknout.

Potvrďte

vyberte a potvrďte.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Uložení osobního identifikačního čísla

K použití funkcí

- pro zabránění užívání Vašeho telefonu neoprávněnými osobami → strana 67
- pro použití jiného telefonu jako svého vlastního → strana 73
- pro výměnu telefonního čísla → strana 74

musíte zadat osobní identifikační číslo (PIN), které můžete sami uložit.



Stiskněte tlačítko.

zmenit kod zamku

Potvrďte¹.



Zadejte aktuální osobní identifikační číslo (PIN). Pokud jste ještě žádný PIN nezadali, použijte při prvním zadání „00000“.



Zadejte nový PIN.



Opakujte nový PIN.



Pokud jste svůj PIN zapomněli, požádejte správce systému, aby Vám nastavil PIN zpět na „00000“.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Další funkce/služby

Posílání zpráv

Jednotlivcům nebo skupinám účastníků se systé-
mým telefonem můžete posílat krátké textové zprávy
(informační texty).

Na systémových telefonech bez displeje, na ISDN telefo-
nech nebo telefonech s impulsní a tónovou volbou jsou
poslané textové zprávy signalizovány jako žádosti o zpět-
né volání.

Vytváření a posílání zpráv



poslat zprávu



0=prosim o zavolani

nebo



... 9wxyz

Otevřte menu klidového stavu → strana 14.

Vyberte a potvrďte.

Zadejte interní telefonní číslo příjemce nebo skupiny.

Vyberte a potvrďte předdefinovaný text (správce systé-
mu ho může změnit).

Zadejte přímo kód.

Kódy se zobrazují na displeji s přiřazenými textovými
zprávami.

nebo

zadat jiny text



Vyberte a potvrďte.

Zadejte text (maximálně 24 znaků).



Zadávání textu pomocí tlačítkové číselnice
viz → strana 13.

Po zadání textu:

odeslat

Potvrďte.

Krok za krokem**Smazání/zobrazení odeslaných textových zpráv**

Předpoklad: Příjemce ještě nepřijal odeslanou zprávu.

Vyberte a potvrďte.

Sledujte nápovědu na displeji.

Příjem/prohlížení/smazání textových zpráv

Na displeji se zobrazí „prijate zpravy“ → strana 15.

Potvrďte.

Sledujte nápovědu na displeji.

Krok za krokem

textove odp. zap.

0=navrat v:

nebo



Zanechání zprávy/textové odpovědi

Interním účastníkům, kteří se chtějí s Vám spojit během Vaší nepřítomnosti, můžete zanechat zprávy/textové odpovědi na displeji svého telefonu. Během volání se sdělení zobrazí na displeji volajícího.

Vyberte a potvrďte.

Vyberte a potvrďte předdefinovaný text (správce systému ho může změnit).

Zadejte přímo kód.

Kódy se zobrazují na displeji s přiřazeným textem.



Předdefinované texty s dvojtečkou lze doplnit zadáním číslic.

nebo

zadat jiny text



Vyberte a potvrďte.

Zadejte text (maximálně 24 znaků).



Zadávání textu pomocí tlačítkové číselnice viz → strana 13.

ulozit

Potvrďte.

textove odp. vyp.

Vyberte a potvrďte.

Smazání textové odpovědi

Krok za krokem

Použití cizího telefonu jako vlastního

Váš telefon mohou dočasně použít pro odchozí volání i jiné osoby tak, jako by byl jejich vlastní.



Stiskněte tlačítko.

PIN a oprávnění



Vyberte a potvrďte.

docasny tel.



Vyberte a potvrďte¹.



Zadejte telefonní číslo dočasného uživatele.

Zadejte osobní identifikační číslo (PIN) dočasného uživatele → strana 69.

popř.

zmenit kod



Pokud dočasný uživatel dosud neurčil žádné osobní identifikační číslo, je vyzván k jeho zadání na svém telefonu.

Volte externí telefonní číslo.

Po ukončení hovoru se tento stav opět zruší.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Výměna telefonního čísla (výměna koncového zařízení/stěhování/přemístění)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete své telefonní číslo přiřadit jinému telefonu. Váš dosavadní telefon pak obdrží staré číslo Vašeho nového telefonu. Čísla spolu s nastaveními (např. naprogramovaná tlačítka) telefonů se vymění.

Předpoklad: Váš starý a nový telefon jsou prvními telefony na přípojce. Telefony jsou v klidovém stavu.

Na novém telefonu je třeba provést následující postup.



Stiskněte tlačítko.

zamena cisel



Vyberte a potvrďte.

Zadejte své vlastní telefonní číslo.



Zadejte PIN (osobní identifikační číslo) → strana 69. (Není nutné, pokud jste PIN ještě neurčili.)

zamena provedena

Potvrďte.



Jestliže vyměníte čísla různých systémových telefonů, nahradí se všechna naprogramovaná tlačítka standardním přiřazením.

Svůj telefon však můžete také připojit na jiné přípojce a provést výše popsany postup.

Krok za krokem

Smazání služeb/funkcí (hromadné vypnutí aktivních funkcí)

Na telefonu je k dispozici možnost hromadného vypnutí následujících funkcí, pokud jsou aktivovány:

- Přesměrování zap.
- Textová odpověď zap.
- Přiřazení vyzvánění
- Skupinová přípojka vyp.
- Potlačení zobrazení telefonního čísla
- Upozornění bez tónu
- Funkce „Nerušit“ zap.
- Vyzvánění vyp.
- Textové odpovědi:
- Žádosti o zpětné volání



aktiv. funkce vyp.

Stiskněte tlačítko.

Vyberte a potvrďte¹.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Zapnutí funkcí pro jiný telefon

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pro cizí telefony zapnout nebo vypnout následující funkce (zprostředkovaná služba):

- Funkce „Nerušit“, kód *97/#97 → strana 63
- Přesměrování volání, kód *11, *12, *13/#1 → strana 25
- Zamknutí/odemknutí telefonu, kód *66/#66 → strana 67
- Přiřazení vyzvánění, kód *81/#81 → strana 81
- Zanechání textové zprávy/odpovědi, kód *69/#69 → strana 72
- Skupinové vyzvánění, kód *85/#85 → strana 81
- Smazání služeb/funkcí, kód #0 → strana 75
- Zapnutí přepínače, kód *90/#90 → strana 80
- Noční zapojení, kód *44/#44 → strana 58
- Termíny, kód *65 → strana 59



Stiskněte tlačítko.

zprostředk. funkce

Potvrďte.



Zadejte interní číslo telefonu, pro který chcete funkci zapnout.



Zadejte kód, např. *97 pro funkci „Nerušit“.

Pro případná další zadání sledujte nápovědu na displeji.

Krok za krokem

Využití systémových funkcí ze vzdáleného pracoviště (DISA přímý přístup do systému)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete jako interní účastník sestavit prostřednictvím svého systému odchozí externí volání ze vzdáleného pracoviště. Kromě toho lze zapnout nebo vypnout následující funkce Vašeho systému:

- Smazání služeb/funkcí, kód #0 → strana 75
- Přesměrování volání, kód *1/#1 → strana 25
- Zamknutí/odemknutí telefonu, kód *66/#66 → strana 67
- Uložení osobního identifikačního čísla, kód *93 → strana 69
- Informační text (poslání zprávy), kód *68/#68 → strana 70
- Zanechání zprávy/odpovědi, kód *69/#69 → strana 72
- Přiřazení vyzvánění, kód *81/#81 → strana 81
- Skupinové vyzvánění, kód *85/#85 → strana 81
- Potlačení zobrazení telefonního čísla, kód *86/#86 → strana 64
- Upozornění, kód *87/#87 → strana 50
- Otvírání dveří, kód *61 → strana 35
- Otvírání dveří zap/vyp, kód *89/#89 → strana 36
- Zapnutí přepínače, kód *90/#90 → strana 80
- Funkce „Nerušit“, kód *97/#97 → strana 63
- Vypnutí vyzvánění, kód *98/#98 → strana 63
- Zkrácená volba, kód *7 → strana 40
- Zprostředkovaná služba, kód *83 → strana 76

Předpoklad: Máte telefon s tónovou volbou (DTMF) nebo můžete svůj telefon přepnout na tónovou volbu. Telefon není připojený přímo k systému.



Vytvořte spojení k systému. Zadejte telefonní číslo (zeptejte se správce systému).



Počkejte na trvalý tón (popř. přepněte telefon na tónovou volbu), poté zadejte interní telefonní číslo, které Vám bylo přiděleno, a příslušné osobní identifikační číslo.



Zadejte kód (nutné jen tehdy, je-li naprogramován v systému).

Krok za krokem



Počkejte na oznamovací tón a pak zadejte kód, např. *97 pro funkci „Nerušit“. Proveďte popř. další zadání; (viz Návod k použití pro telefony IWW a DTMF).

nebo



Volte externí telefonní číslo.



Provádět lze vždy pouze jednu funkci nebo jedno odchozí volání. Po úspěšné aktivaci funkce je spojení ihned rozpojeno. U externního volání se spojení rozpojí, jakmile telefonní partner ukončí hovor.

Funkce v ISDN pomocí volby kódu (z číslnice telefonu)

Pokud máte oprávnění, můžete v některých zemích (zeptejte se správce systému) vyvolat funkce ISDN pomocí volby kódu.



Stiskněte tlačítko.

volba z císlnice

Potvrďte.



Zadejte požadované číslo linky (zeptejte se správce systému).



Zadejte kód pro požadovanou funkci ISDN (zeptejte se správce systému).



Od svého provozovatele sítě zjistíte, jaké funkce ISDN lze u Vás ovládat pomocí kódu (zeptejte se správce systému).

Siemens AG nepřebírá záruku za škody/nálady, které mohou vzniknout zneužitím nebo chybnou obsluhou (např. zneužitím hovorného).

Krok za krokem

Komunikace s počítačovými aplikacemi pomocí rozhraní CSTA

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pomocí svého telefonu komunikovat s počítačovými aplikacemi (CSTA = **C**omputer **S**upported **T**elecommunications **A**pplications). Posíláte informace aplikaci a také je od aplikace získáváte, např. prostřednictvím displeje Vašeho telefonu.



Zadejte kód.

Zadejte třímístný kód pro ovládanou aplikaci.

Pro komunikaci s aplikací použijte příslušná tlačítka.

Ukončení komunikace s aplikací:

Vyberte příslušné CSTA hlášení a potvrďte.

nebo



Zvedněte a opět položte sluchátko.

Krok za krokem

Zapnutí/vypnutí spínače

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), můžete pomocí až 4 spínačů zapínat a vypínat různá zařízení (např. otvírání dveří).

V závislosti na konfiguraci můžete spínače zapnout a vypnout nebo zapnout a nechat po určité době automaticky vypnout.

spinac zap.

nebo

spinac vyp.

Vyberte a potvrďte

vyberte a potvrďte.



Zadejte spínač.

Senzory (jen u HiPath 33x0/35x0)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), vytvoří systém po sepnutí kontaktu senzoru spojení, např. na Váš telefon, a na displeji se zobrazí příslušné hlášení.

Krok za krokem

Skupinové funkce

Zapnutí/vypnutí skupinového vyzvánění

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), patříte k jedné nebo několika skupinám účastníků, se kterými se lze spojit pomocí čísla skupinové přípojky nebo skupinového vyzvánění.

Příchozí volání vyzvánějí na všech telefonech skupiny postupně (= skupinová přípojka) nebo současně (= skupinové vyzvánění), dokud nějaký člen skupiny volání nepřijme.

Každý člen skupiny může být nadále dosažitelný také pod svým vlastním telefonním číslem.

Volání pro skupinovou přípojku, skupinové vyzvánění nebo volání pro jednotlivé linky nebo skupinu (také Šéf-sekretariát) můžete vypnout nebo zapnout.

Patříte ke skupinové přípojce nebo ke skupinovému vyzvánění:



skup. s hled. vyp.

nebo

skup. s hled. zap.

Otevřte menu klidového stavu → strana 14.

Vyberte a potvrďte¹

vyberte a potvrďte.

Patříte k několika skupinám:



skup. s hled. vyp.

nebo

skup. s hled. zap.

nebo

301 X jméno skupiny

Otevřte menu klidového stavu → strana 14.

Vyberte a potvrďte¹

vyberte a potvrďte,

Objeví-li se mezi číslem skupiny/linky (např. 301) a jménem skupiny „X“, je pro tuto skupinu/linku zapnuto vyzvánění.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

nebo

301 jmeno skupiny

Pokud se „X“ neobjeví, je vyzvánění vypnuto.

listovat

Potvrďte, zobrazí se další číslo skupiny/linky se jménem skupiny.

nebo

skupin. vyzv. vyp.

Vyberte a potvrďte¹.
Vypne se vyzvánění pro zobrazenou skupinu/linku.

nebo

skupin. vyzv. zap.

Vyberte a potvrďte¹.
Zapne se vyzvánění pro zobrazenou skupinu/linku.

nebo

#=vsechny skupiny vyp.

Vyberte a potvrďte¹.
Vypne se vyzvánění pro všechny skupiny/linky.

nebo

*=vsechny skupiny zap.

Vyberte a potvrďte¹.
Zapne se vyzvánění pro všechny skupiny/linky.



Jestliže jste vypnuli vyzvánění pro jinou skupinu/linku nebo pro všechny skupiny/linky, ke kterým patříte, zazní při vyzvednutí sluchátka zvláštní oznamovací tón.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Převzetí volání pro spolupracovníci/ spolupracovníka ve skupině

Volání pro jiné telefony ve Vaší skupině můžete převzít na svém telefonu také během hovoru. Zeptejte se správce systému, zda byla vytvořena skupina pro převzetí volání.

Předpoklad: Váš telefon krátce vyzvání. Na displeji se zobrazí „volání u:“ s telefonním číslem nebo jménem volaného a telefonním číslem nebo jménem volajícího ve spodním řádku.

Potvrďte.

prevzeti, skupina

Přiřazení vyzvánění

Volání pro svůj telefon můžete nechat vyzvánět až na pěti dalších interních telefonech. Hovor obdrží ten, kdo přijme volání jako první.

Uložení/zobrazení/smazání telefonů pro přiřazení vyzvánění:

Stiskněte tlačítko.

Potvrďte.



cile



priraz. vyzvaneni

Vyberte a potvrďte¹.

Sledujte nápovědu na displeji (zadejte interní telefonní číslo).



Patří-li Váš telefon k přiřazení vyzvánění, uvidíte na displeji telefonní číslo nebo jméno volaného (horní řádek) a volajícího (spodní řádek).

Smazání všech telefonů pro přiřazení vyzvánění:

Vyberte a potvrďte.

priraz. vyzv. vyp.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Rovnoměrná distribuce volání (UCD)

Je-li tato funkce zřízena (zeptejte se správce systému), patříte ke skupině účastníků (agentů), ke které jsou distribuována volání.

Příchozí volání je doručeno vždy agentovi, který měl nejdelší pauzu.

Přihlášení/odhlášení na začátku/konci pracovní doby:



Stiskněte tlačítko.

cile

Potvrďte.

UCD

Vyberte a potvrďte¹.

prihlasit

Potvrďte

nebo

odhlasit

vyberte a potvrďte.



Pro přihlášení zadejte své identifikační číslo („agent:“) (zeptejte se správce systému).

Odhlášení/přihlášení v pracovní době:



Stiskněte tlačítko.

cile

Potvrďte.

UCD

Vyberte a potvrďte¹.

neni k dispozici

Potvrďte

nebo

je k dispozici

vyberte a potvrďte.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Vyžádání/zapnutí doby pro dodatečné zpracování:

Chcete-li vyřídít naposledy přijatý hovor v klidu, můžete si vyžádat/zapnout dobu pro dodatečné zpracování. Váš telefon bude vyjmut z distribuce volání buď pro stanovený časový interval nebo dokud se opět nepřihlásíte.



Stiskněte tlačítko.

cile



Potvrzení.

UCD

Vyberte a potvrďte¹.

prodl. k odbav. zap

Potvrďte

nebo

prodl. k odbav. vyp

vyberte a potvrďte.

Zapnutí/vypnutí nočního režimu pro distribuci volání:

Stiskněte tlačítko.

cile



Potvrďte.

UCD?

Vyberte a potvrďte¹.

nocni cil zap.

Potvrďte

nebo

nocni cil vyp.

vyberte a potvrďte.

Prohlížení počtu čekajících volání:

Stiskněte tlačítko.

cile



Potvrďte.

UCD

Vyberte a potvrďte¹.

cekajici volani

Potvrďte.

[1] „Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000“
→ strana 87

Krok za krokem

Kontrola telefonu

Kontrola funkčnosti

Můžete zkontrolovat funkčnost svého telefonu.

Předpoklad: Váš telefon je v klidovém stavu.



Stiskněte tlačítko.

test konc. pristr.

Vyberte a potvrďte.

Je-li vše v pořádku,

- všechny signalizace na telefonu a na přídatném zařízení blikají (pouze signalizace servisního menu svítí);
- na displeji se zobrazuje Vaše telefonní číslo;
- na displeji jsou aktivovány všechny obrazové body;
- zazní vyzváněcí signál.

Krok za krokem

Rozdílná zobrazení na displeji v prostředí HiPath 4000

V závislosti na konfiguraci zařízení nejsou jednotlivé funkce nabízeny na displeji vždy tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.

V následující tabulce najdete přehled těchto funkcí a menu, ve kterých se nacházejí:

HiPath 3000	HiPath 4000	Popis
vsechny skupiny zap/vyp	SKUPINOVA PRIPOJKA?	→ strana 81
druhe vol. povolit	DRUHE VOLANI?	
seznam volajících	SEZNAM VOLANI?	→ strana 38
aut. druhe vol. zap/vyp	DRUHE VOLANI?	→ strana 50
skup. s hled. zap/vyp?	SKUPINOVA PRIPOJKA?	→ strana 81
volit zkrac. c.	POUZIT ZKRACENOU VOLBU?	→ strana 40
zmenit zkrac. c.	ZKRACENA VOLBA?	→ strana 40
predani, linka	PREDANI LINKY?	
zadosti o zpet. v.	ZOBRAZIT ZPETNA VOLANI?	→ strana 29
servisni menu	SERVISNI MENU?	
vyzv. zap/vyp	VYPNOUT VYZVANENI?	→ strana 63
predani	PROVEST PREDANI?	→ strana 24 → strana 55

Rádce pro uživatele

Údržba telefonu

- Telefon nesmí přijít do styku s barvicími, mastnými nebo agresivními materiály.
- Otírejte svůj telefon vlhkým nebo antistatickým hadříkem! Nepoužívejte suchou utěrku!
- Při silném znečištění čistěte svůj telefon neutrálním čistícím prostředkem, např. na mytí nádobí. Poté čistící prostředek beze zbytku odstraňte vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte čistící prostředky s obsahem alkoholu nebo ty, které poškozují umělou hmotu, ani žádný abrasivní prášek!

Odstraňování poruch funkcí

Stisknuté tlačítko nereaguje:

Zkontrolujte, zda se tlačítko nezablokovalo.

Telefon při volání nevyzvání:

Zkontrolujte, zda nemáte zapnutou funkci „Nerušit“ (→ strana 63). Pokud ano, funkci vypněte.

Externí telefonní číslo nelze volit:




Zkontrolujte, zda jste telefon nezablokovali.
Pokud ano, telefon odblokujte → strana 67.

U všech ostatních poruch:



Obraťte se nejdříve na svého správce systému. U neodstranitelných poruch je třeba zavolat servisní službu.




Přehled funkcí a kódů

Následující tabulka ukazuje všechny možné funkce nabízené na displeji. Je-li tato služba zřízena (zeptejte se správce systému), můžete je aktivovat v přímém dialogu (vybrat + potvrdit), prostřednictvím servisního menu (vybrat + potvrdit nebo kód) nebo tlačítka funkcí.




Funkce (=zobrazení na displeji)	... v přímém dialogu	... prostřednictvím servisního menu 	
			kód
upozorn. přijmout	✓	✓	*55
upozorn. bez tonu	✓	✓	*87
upozorn. s tonem	✓	✓	#87
aut. druhe volani zap.		✓	*490
aut. druhé volani vyp.		✓	#490
odmitnuti volani	✓		
rozpojeni			
seznam volajících	✓	✓	#82
cislo registrovat	✓	✓	*82
NERUSIT zapnout	✓	✓	*97
NERUSIT vypnout	✓	✓	#97
UCD			
přihlasit		✓	*401
odhlasit		✓	#401
je k dispozici		✓	*402
neni k dispozici		✓	#402
prodl. k odbav. zap.		✓	*403
prodl. k odbav. vyp.		✓	#403
nocni cil zap.		✓	*404
nocni cil vyp.		✓	#404
cekající volani		✓	*405
textove odp. zap.	✓	✓	*69
textove odp. vyp.	✓	✓	#69
zprostředk. funkce		✓	*83
zprostředk. volba		✓	*67
napojeni	✓	✓	*62
sledovani zvuku		✓	*88

Přehled funkcí a kódů

Funkce (=zobrazení na displeji)	... v přímém dialogu	... prostřednictvím servisního menu	kód
			
bloková volba			
volba	✓		
datová I/O služba			*494
aktivní funkce vyp.		✓	#0
prime oslovení		✓	*80
primou odpov. zap.	✓	✓	*96
primou odpov. vyp.	✓	✓	#96
DISA			
DISA interní	✓	✓	*47
diskretní oslovení			*945
test konc. pristr.		✓	*940
zachycení		✓	*84
dokasný telefon		✓	*508
skup. s hled. zap.	✓	✓	*85
skup. s hled. vyp.	✓	✓	#85
všechny skupiny zap.	✓	✓	*85*
všechny skupiny vyp.	✓	✓	#85#
hotline			
poslat zprávu	✓	✓	*68
odeslané zprávy	✓	✓	#68
zprávy zobrazit	✓	✓	#68
schranka			
volba z číselnice		✓	*503
konference	✓	✓	
zrušit konferenci	✓		*3
konfer. rozšířit	✓		
konfer. ukončit	✓	✓	
zobraz. uc. konf.	✓	✓	#3
zobraz. uc. konf. vyp.	✓	✓	
zobrazení poplatku (vlastní telefon)		✓	*65
volba c. zkrácené volby		✓	*7
změnit zkrác. volbu (individuální)		✓	*92

Funkce (=zobrazení na displeji)	... v přímém dialogu	... prostřednictvím servisního menu 	
			kód
stridani	✓	✓	*2
tonova volba		✓	*53
mikrofon vyp.	✓	✓	*52
mikrofon zap.	✓	✓	#52
připoslech	✓	✓	*944
nocni zapoj. zap.	✓	✓	*44
nocni zapoj. vyp.	✓	✓	#44
parkovani		✓	*56
zpět z parkovani		✓	#56
číslo projektu		✓	*60
zpětný dotaz	✓		
zpět k volajícímu	✓	✓	*0
ukončit a zpět	✓	✓	*0
predat/prevzít	✓		
zpětné volání	✓	✓	*58
žádosti o zpět v./smazat	✓	✓	#58
zaměna čísel	✓	✓	*9419
zaměna provedena	✓	✓	#9419
zobraz. čísla vyp.	✓	✓	*86
zobraz. čísla zap.	✓	✓	#86
dčasné MSN	✓		*41
priraz. vyzvanení		✓	*81
priraz. vyzvanení vyp.		✓	#81
vyzvanení vyp.	✓	✓	*98
vyzvanení zap.	✓	✓	#98
spinac zap.		✓	*90
spinac vyp.		✓	#90
signal do site		✓	*51
volba jazyka		✓	*48
telefon zamknout	✓	✓	*66
telefon odemknout	✓	✓	#66
změnit kód zamku		✓	*93

Přehled funkcí a kódů

Funkce (=zobrazení na displeji)	... v přímém dialogu	... prostřednictvím servisního menu 	kód
			
telefonní seznam			
1=interní	✓		*54
2=LDAP	✓		*54
termin zap.		✓	*46
termin vyp.		✓	#46
povolení dverí zap		✓	*89
povolení dverí vyp		✓	#89
otvirání dverí		✓	*61
predat	✓		
prevzeti, cíle		✓	*59
prevzeti, skupina	✓	✓	*57
prevzit volání	✓		
presmerování zap	✓	✓	*1
1=vsechna volání	✓	✓	*11
2=jen externí volání	✓	✓	*12
3=jen interní volání	✓	✓	*13
presmerování vyp.	✓	✓	#1
presmer. po case zap.		✓	*495
presmer. po case vyp.		✓	#495
presmerování EXT zap	✓	✓	*64
presmerování EXT vyp	✓	✓	#64
zamknout cizí tel.		✓	*943

Rejstřík

A

agenti	84
automatické obsazení linky	20
automatické sestavení spojení	47
automatické upozornění zákaz/povolení	50

B

bloková volba	37
---------------------	----

C

centrální kód zámku	68
centrální zkrácená volba	40
CFNR	26
cílené převzetí volání	33
CSTA	79

Č

číslo projektu	62
----------------------	----

D

délka hovoru	61
DISA	77
diskrétní oslovení	46
displej zobrazení v prostředí HiPath 4000	87
distribuce volání	84
doba pro dodatečné zpracování	85
dočasný telefon	73
dovolba automatická	40
tónová volba	54
dovolba DTMF	54
druhé volání příjem	49
zákaz/povolení	50
důležitá upozornění	2, 3

E

externí kód	20
externí volba	20

F

funkce hromadné vypnutí	75
odstraňování poruch	88
smazání	75
využití ze vzdáleného pracoviště	77
zapnutí/vypnutí pro jiný telefon	76

H

hlasité telefonování	17, 18, 31
hlasitost tlačítka pro nastavení zvuku	11
hlasitost hovoru	17, 31
hlasitost příjmu	17, 31
hlasitost upozorňovacího tónu	30
hlasitost vyzvánění	30
hlasitý příposlech	19
horká linka	47
hovor parkování	51
předání	24
předání po ohlášení	55
převzetí z parkování	51
příjem	17
hovorné pro cizí telefon	61
pro Váš telefon	61
hromadné vypnutí aktivních funkcí	75

I

individuální zkrácená volba	40
interní telefonní seznam	42
interní volba	20

K

klidový stav	14
kód zámku	
centrální	68
konference tří účastníků	23
kontrast displeje	32
kontrola funkčnosti	86
kontrola místnosti	65
kontrola telefonu	86

L

LDAP telefonní databáze	43
-------------------------------	----

M

melodie vyzvánění	30
-------------------------	----

N

napojení	57, 64
naslouchání	
bez tónu	64
nastavení telefonu	30
navigátor	12
„Nerušit“	63
noční zapojení	58

O

obecné informace	8
obsazení linky	
automatické	20
obslužné prvky	10
odstraňování poruch funkcí	88
opakování volby	21
pomocí seznamu volajících	39
oprava telefonního čísla/volby	37
osobní identifikační číslo	69
pro telefon	67
otvírací mechanismus dveří	36
otvírání dveří	35
pomocí kódu	35

P

parkování hovoru	51
PIN	69
počet volání	84
podpora volby	
sběrnice S0	47, 48
potlačení zobrazení telefonního čísla	64
projekty	62
předání hovoru	24
po ohlášení	55
přesměrování	25
mnohonásobné telefonní číslo (MSN)	27
převzetí volání	83
přidělení telefonního čísla	47
přímá odpověď	34
uvolnění/zablokování	34
přímé oslovení	46
přímý přístup do systému	77
připomenutí termínu	60
přiřazení hovorného	62
přiřazení vyzvánění	83

R

reproduktor	17
-------------------	----

S

senzory	80
servisní menu	16
sestavení spojení	
automatické	47
seznam volajících	38
schránka	45
signál	17
signál do sítě	56
sklon displeje	31
skupinová přípojka	81
skupinové funkce	81
skupinové vyzvánění	81
sledování zvuku	65
služby	
smazání	75
spínače	80
stanoviště telefonů	3
stěhování s telefonem	74

T

tajné napojení	64
telefon	
kontrola	86
nastavení	30
použití cizího jako vlastního	73
údržba	88
zamknutí cizího	68
zamknutí/odemknutí	67
telefonní číslo	
oprava	37
potlačení zobrazení	64
přidělení	47
telefonní seznam	
interní	42
termín	59
připomenutí	60
textová odpověď	
smazání	72
zanechání	72
textová zpráva	
posílání	70
příjem/prohlížení/smazání	71
smazání/zobrazení	70
tlačítka funkcí	11
tlačítka pro nastavení zvuku	11
tlačítko menu	10, 11
tlačítko schránky	10, 11
tlačítková číselnice	13
tónová volba	54

U

účastníci	84
údržba telefonu	88
uložení osobního identifikačního čísla	69
upozornění	57
bez tónu	50
příjem	49
upozorňovací tón	
zapnutí/vypnutí	50
uživatelská podpora	8

V

variabilní přesměrování	25
volání	
odmítnutí	33
přes vstupní telefon	35
přesměrování	25
přesměrování MSN v síti provozovatele	27
převzetí, cílené	33
převzetí ve skupině	83
příjem	17
rovnoměrná distribuce	84
volání druhého účastníka	23
volba	
interní/externí	20
pomocí blokové volby	37
pomocí opakování volby	21
pomocí podpory volby	47
pomocí zkrácené volby	40
se zavěšeným sluchátkem	20
z číselnice telefonu	78
z interního telefonního seznamu	42
z LDAP databáze	43
ze seznamu volajících	39
volba kódu v ISDN	78
vrácené volání	55
vstupní telefon	35
výměna koncového zařízení	74
výměna telefonního čísla	74
vyzvánění	
přiřazení	83
zapnutí/vypnutí	63
vzdálenost pro hlasité telefonování	3

Z

zachycení	66
zapnutí prodlevy	47
zkrácená volba	
centrální	40
dovolba	40
uložení individuálních čísel	40
volba	40
zobrazení na displeji	
v prostředí HiPath 4000	87
zpětné volání	28
zpětný dotaz	23
zprostředkovaná služba	76
zprostředkovaná volba/podpora volby	47
zvláštní oznamovací tón	63

Ž

žádost o volání	38
-----------------------	----

Copyright © Siemens Enterprise
Communications s.r.o. 07/2007, člen skupiny
Siemens
Průmyslová 1306/7 • 102 00 Praha 10

Objednací číslo: A31003-S2000-U103-2-2D19

Informace v tomto dokumentu obsahují pouze obecné popisy popř. funkce, které se při konkrétním použití ne vždy shodují v uvedené formě nebo které se mohou z důvodu dalšího vývoje produktů změnit. Požadované funkce jsou závazné pouze tehdy, jsou-li výslovně dohodnuty ve smlouvě. Dodací možnosti a technické změny vyhrazeny. Použité obchodní značky jsou vlastnictvím Siemens Enterprise Communications GmbH & Co. KG popř. příslušných majitelů.